

# DIGITALE ZEITSCHALTUHR

ZYT20



**B+G** **E-TECH**  
LAUCHHAMMER

# Hinweise zur Anleitung und zum Hersteller

Diese Montage- und Gebrauchsanleitung hilft Ihnen bei der bestimmungsgemäßen, sicheren und wirtschaftlichen Verwendung der hier erklärten Zeitschaltuhr, in dieser Anleitung kurz „Gerät“ genannt.

Diese Anleitung wendet sich an jede Person, die folgende Tätigkeiten mit und am Gerät vornimmt:

- Montieren
- Elektrisch Anschließen
- Einstellungen vornehmen

Jede dieser Personen muss den Inhalt dieser Anleitung zur Kenntnis genommen und verstanden haben. Das Befolgen der Anweisungen in dieser Anleitung hilft Gefahren zu vermeiden und die Zuverlässigkeit und die Lebensdauer des Geräts zu erhöhen. Beachten Sie außer den Hinweisen in dieser Anleitung in jedem Fall auch die am Einsatzort geltenden gesetzlichen und anderen Bestimmungen, wie z. B.:

- Regelungen zur Unfallverhütung
- Regelungen für sicherheits- und fachgerechtes Arbeiten
- Betriebsanweisungen des Betreibers am Einsatzort.

## Anleitung verfügbar halten

Diese Anleitung ist Bestandteil des Geräts. Bewahren Sie die Anleitung immer mit dem Gerät auf. Stellen Sie sicher, dass die Anleitung für das Elektro-Fachpersonal verfügbar ist. Liefern Sie diese Anleitung mit, wenn Sie das Gerät verkaufen oder in anderer Weise weitergeben.

Wenn Sie diese Anleitung verloren haben, können Sie eine Neue unter der Adresse „[www.bg-etech.de](http://www.bg-etech.de)“ herunterladen.

## Herstelleradresse

B+G E Tech GmbH	Telefon: +49 (0) 35 74 46 75 50
Franz-Mehring-Straße 36	Telefax: +49 (0) 35 74 46 75 519
01979 Lauchhammer	E-Mail: <a href="mailto:info@bg-etech.de">info@bg-etech.de</a>
Deutschland	Internet: <a href="http://www.bg-etech.de">www.bg-etech.de</a>

## Pflichten des Betreibers

Der Betreiber muss folgende Pflichten erfüllen:

- Der Betreiber muss sicherstellen, dass nur Elektro-Fachpersonal Arbeiten am Gerät vornimmt.
- Der Betreiber muss sicherstellen, dass die Montage- und Gebrauchsanweisung allen Personen, die Arbeiten am Gerät vornehmen, zur Verfügung steht.

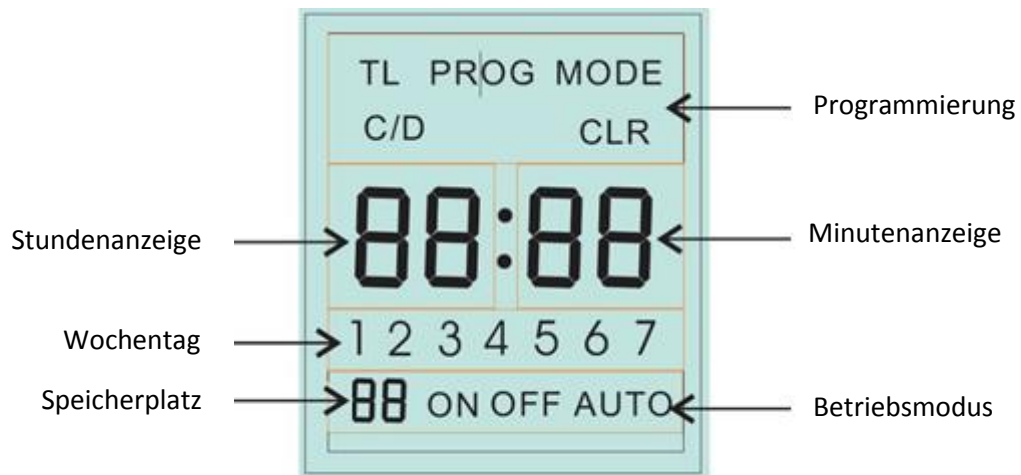
## Qualifikation des Personals

Personal, das am Gerät Arbeiten vornimmt muss folgende Qualifikationen aufweisen:

- Das Elektro-Fachpersonal muss Kenntnisse und Erfahrungen in Montage und Herstellen von elektrischen Anschlüssen haben. Dazu gehören Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit der am Gerät verwendeten Stromstärke und Spannung.

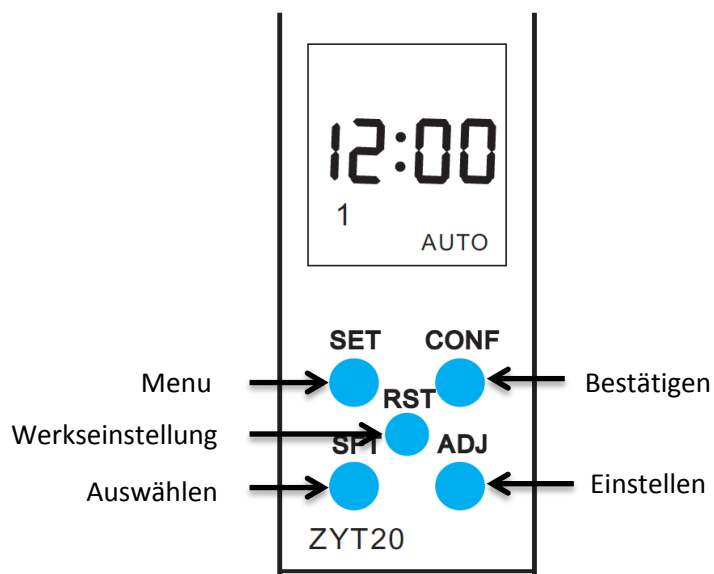
Andere Personen dürfen keine Arbeiten am Gerät vornehmen.

## Erklärung der LCD Anzeige



Programmierung	TL – Uhr und Wochentag einstellen PROG – Zeitenprogrammierung MODE – Betriebsmodus-auswahl C/D – Countdown CLR - Clear
Stundenanzeige	00 - 23
Minutenanzeige	00 - 59
Wochentag	1-7 (Mo – So)
Speicherplatz	20xON / 20xOFF
Betriebsmodus	ON – Durchgang geöffnet OFF - Durchgang geschlossen Auto – Programmierbetrieb (nicht im C/D Betrieb)

## Bedientasten



## Betrieb Vorbereiten

Anschließen der Betriebsspannung an den Klemmen 1 (Phase) 2 (Neutralleiter)

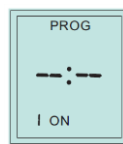
-----RELAIS BESCHREIBUNG -----

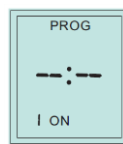
Einstellen der Uhrzeit

- Um in das Menu zu kommen drücken Sie die <sup>SET</sup> „TL“ blink und drücken <sup>CONF</sup>
- Die erste Zahl der Stundeneingabe blinkt
- Mit der Taste <sup>ADJ</sup> können Sie den Zahlwert erhöhen
- Mit der Taste <sup>SFT</sup> kommen Sie zum nächsten Zahlenwert
- Die Eingabe des Wochentages erfolgt nach dem metzten Zahlenwert mit drücken der Taste <sup>SFT</sup>
- Mit der Taste <sup>SET</sup> speichern Sie den Wert und verlassen das Menu
- Wenn Sie keine Taste drücken verlässt das System automatisch nach 1 Minute den Modus und speichert Ihre Eingabe NICHT ab.

## Einstellen der Programmierung

- Um in das Menu zu kommen drücken Sie die <sup>SET</sup> und drücken mit der Taste <sup>SFT</sup> bis „PROG“ blink und drücken die Taste <sup>CONF</sup> zum einstellen.



- Es erfolgt folgendes Bild  der Speicherplatz „1“ mit dem Zustand „ON“ blinkt
- Mit der Taste <sup>SFT</sup> können Sie den Speicherplatz und zustand ändern.
- Zum Einstellen der Uhrzeit bestätigen Sie den Speicherplatz mit der <sup>CONF</sup>
- Nun können Sie den 1 Zahlenwert durch Drücken der Taste <sup>ADJ</sup> einstellen
- Mit der Taste <sup>ADJ</sup> können Sie den Zahlwert erhöhen
- Mit der Taste <sup>SFT</sup> kommen Sie zum nächsten Zahlenwert
- Die Eingabe des Wochentages erfolgt nach dem metzten Zahlenwert mit drücken der Taste <sup>SFT</sup>
- Mit der Taste <sup>SET</sup> speichern Sie den Wert und gelangen wieder in die Auswahl des Speicherplatzes
- Verfahren Sie mit den nächsten Speicherplätzen genau so
- Mit der Taste <sup>SET</sup> speichern Sie die Programmierung ab und verlassen das Menu
- Wenn Sie keine Taste drücken verlässt das System automatisch nach 1 Minute den Modus und speichert Ihre Eingabe NICHT ab.

ACHTUNG zur Übersichtlichkeit die Werte in Reihenfolge einstellen.

## Einstellen des Betriebsmodus






ON – Durchgang ständig geöffnet

OFF – Durchgang ständig geschlossen











AUTO – Programmierung aktiv

AUTO ON – Durchgang offen wenn keine Programmierung vorhanden


AUTO OFF – Durchgang geschlossen, wenn keine Programmierung vorhanden



- Um in das Menu zu kommen drücken Sie die <sup>SET</sup>  und drücken mit der Taste <sup>SFT</sup>  bis „MODE“ blink und drücken die Taste <sup>CONF</sup>  zum einstellen.
- Mit der Taste <sup>ADJ</sup>  können Sie den Modus wählen
- Mit der Taste <sup>SET</sup>  speichern Sie den Wert und verlassen das Menu
- Wenn Sie keine Taste drücken verlässt das System automatisch nach 1 Minute den Modus und speichert Ihre Eingabe NICHT ab.


## Einstellen des „C/D“ Countdown



- Um in das Menu zu kommen drücken Sie die <sup>SET</sup>  und drücken mit der Taste <sup>SFT</sup>  bis „MODE“ blink und drücken die Taste <sup>CONF</sup>  zum einstellen.
- Mit der Taste <sup>SFT</sup>  können Sie den Zustand ändern (ON / OFF)
- Zum Einstellen der Uhrzeit drücken Sie die <sup>CONF</sup> 
- Zum Einstellen der Uhrzeit bestätigen Sie den Speicherplatz mit der <sup>CONF</sup> 
- Nun können Sie den 1 Zahlenwert durch Drücken der Taste <sup>ADJ</sup>  einstellen
- Mit der Taste <sup>ADJ</sup>  können Sie den Zahlwert erhöhen
- Mit der Taste <sup>SFT</sup>  kommen Sie zum nächsten Zahlenwert
- Mit der Taste <sup>SET</sup>  speichern Sie den Wert und verlassen das Menu
- Wenn Sie keine Taste drücken verlässt das System automatisch nach 1 Minute den Modus und speichert Ihre Eingabe NICHT ab.

## Benutzen der „C/D“ Countdown Funktion







Countdown ON öffnet den Durchgang kontinuierlich nach der vorgegebenen Zeit und wird durch längeres drücken (3 Sekunden) der Taste <sup>SFT</sup>  gestartet

- Die Eingestellte Zeit läuft runter und wird durch den laufenden Kreis unten links angezeigt.
- Das drücken der Taste <sup>SFT</sup>  wird der Countdown pausiert und kann auf gleiche Weise wieder weitergeführt werden
- Zum Abbrechen des Countdowns wird die <sup>SFT</sup>  für 3 Sekunden gedrückt.


Countdown OFF schließt den Durchgang kontinuierlich nach der vorgegebenen Zeit und wird durch längeres drücken (3 Sekunden) der Taste <sup>ADJ</sup>  gestartet

- Die Eingestellte Zeit läuft runter und wird durch den laufenden Kreis unten links angezeigt.
- Das drücken der Taste <sup>ADJ</sup>  wird der Countdown pausiert und kann auf gleiche Weise wieder weitergeführt werden
- Zum Abbrechen des Countdowns wird die <sup>ADJ</sup>  für 3 Sekunden gedrückt.

## Löschen einzelner Programmierabschnitte

- Um in das Menu zu kommen drücken Sie die <sup>SET</sup>  und drücken mit der Taste <sup>SFT</sup>  bis „CLR“ blink und drücken die Taste <sup>CONF</sup>  zum einstellen.
- Mit der Taste <sup>SFT</sup>  können Sie die einzelnen Speicherplätze durch gehen bis Sie den zu löschenden gefunden haben.
- Mit der Taste <sup>ADJ</sup>  können Sie den gewünschten Punkt komplett löschen  
ACHTUNG der Punkt ist unwiderruflich gelöscht.
- Verfahren Sie mit den anderen Speicherplätzen auf gleiche Weise.
- Mit der Taste <sup>SET</sup>  verlassen Sie das Menu
- Wenn Sie keine Taste drücken verlässt das System automatisch nach 1 Minute den Modus

## Werkseinstellung

→ Durch Drücken der Taste <sup>RST</sup>  wird das Gerät auf Werkseinstellung zurückgesetzt.

## Gangreserve

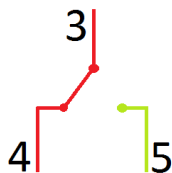
→ Auch im spannungsfreien Zustand ist die Programmierung der Zeitschaltuhr möglich, das Display ist ebenfalls aktiv und lesbar. Diese Gangreserve wird durch eine CR2032 Batterie ermöglicht, welche rechtsseitig der Uhr eingesetzt werden kann. Hierdurch bleiben auch im Falle eines Stromausfalls alle programmierten und gespeicherten Werte erhalten.

## Technische Merkmale

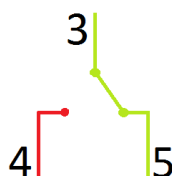
Betriebsspannung:	24 ~ 265 V AC (50/60 H z) / 24 ~ 265 V DC
Schaltleistung:	10 A
Leistungsaufnahme:	<2 VA
Programmierbare Schaltzeiten:	20 Gruppen
Zeitabweichungen:	<± 2 Sekunden / Tag
Umgebungstemperatur:	- 10 ~ 50 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	<9 5%
Installationsmodus:	DIN 35mm Trägerschiene
Platzbedarf:	18mm = 1TE
Außenabmessungen:	85 × 67 × 18 mm
Gewicht:	73 g
Pufferbatterie:	CR2032 (Auswechselbar)

## Zustandsanzeige

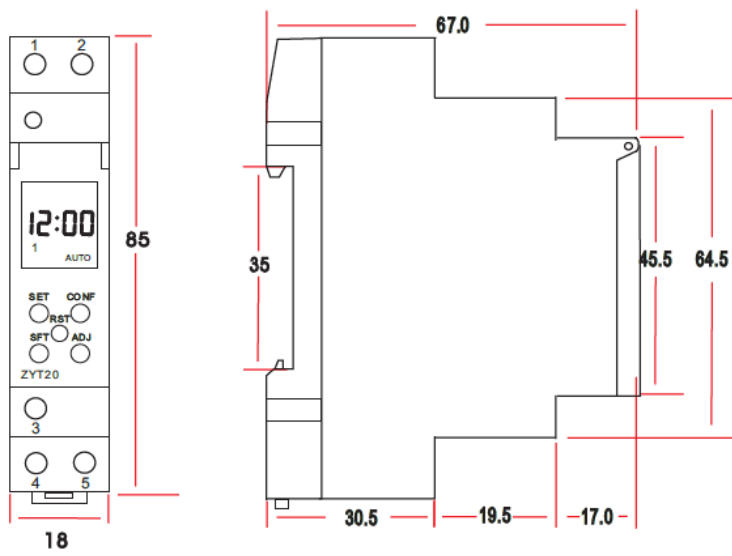
 → Relais ist OHNE Funktion – „OFF“ Zustand



 → Relais ist angezogen – „ON“ Zustand



## Abmessungen



## Anschlussbild

24 - 265VAC/DC

